



**ĐẠI SỨ QUÁN ẤN ĐỘ  
HÀ NỘI**

# BẢN TIN ẤN ĐỘ

(MANG ĐẾN NHỮNG TIN TỨC MỚI NHẤT VỀ ẤN ĐỘ VÀ  
QUAN HỆ ẤN ĐỘ-VIỆT NAM)



THÁNG 2 NĂM 2022

(2022) Tập 2, Số 2

## TRONG SỐ NÀY

- Thủ tướng phát biểu khai mạc Hội nghị thượng đỉnh Phát triển Thế giới Bền vững
- Ấn Độ bắt đầu chuẩn bị cho nhiệm kỳ Chủ tịch G20
- Máy bay chiến đấu LCA Tejas tham dự Triển lãm Hàng không Singapore
- Tập trận MILAN 2022
- Ấn Độ tăng tốc sơ tán công dân khỏi Ukraine



**HÃY THEO DÕI  
CHÚNG TÔI!**

Web [Embassy Of India](#)



[IndiaInVietnam](#)



[AmbHanoi](#)



[Instagram](#)

### Thủ tướng phát biểu khai mạc Hội nghị thượng đỉnh Phát triển Thế giới Bền vững

Thủ tướng Narendra Modi đã có bài phát biểu khai mạc tại Hội nghị thượng đỉnh về Phát triển Thế giới Bền vững của Viện Năng lượng và Tài nguyên (TERI) vào ngày 16 tháng 2 qua hình thức trực tuyến. Thủ tướng nhắc lại rằng Môi trường và Phát triển Bền vững là những lĩnh vực trọng tâm hàng đầu của ông trong suốt 20 năm phụng sự đất nước. Ở Ấn Độ, giúp người nghèo tiếp cận năng lượng là nền tảng trong chính sách môi trường của quốc gia. Thủ tướng nêu ví dụ về Kế hoạch phân phối bóng đèn LED đã giúp tiết kiệm hơn 220 tỷ đơn vị điện và 180 tỷ tấn khí thải các bon/năm trong suốt 7 năm qua. Chiếm 2,4% diện tích đất và gần 8% các loài sinh vật trên thế giới, Ấn Độ là một quốc gia đa dạng và có nhiệm vụ bảo vệ hệ sinh thái này. Thủ tướng nhấn mạnh rằng môi trường bền vững chỉ có thể đạt được nếu có công lý khí hậu. Bởi nhu cầu năng lượng của người dân Ấn Độ dự kiến sẽ tăng gần gấp đôi trong hai mươi năm tới, ông tuyên bố rằng: "Các hành động chống biến đổi khí hậu muốn thành công cũng cần có nguồn tài chính tương xứng. Và để được vậy, các nước phát triển cần thực hiện các cam kết về tài chính và chuyển giao công nghệ".



TERI's World Sustainable Development Summit  
PM Narendra Modi's Address  
Environmental sustainability can only be achieved through climate justice

[ĐỌC THÊM](#)

### Ấn Độ bắt đầu chuẩn bị cho nhiệm kỳ Chủ tịch G20



Vào ngày 15 tháng 2, dưới sự chủ trì của Thủ tướng Narendra Modi, Nội các đã phê duyệt việc thành lập Ban Thư ký G20 và các tiểu ban. Ban Thư ký G20 sẽ chịu trách nhiệm thực hiện các quyết sách tổng thể và các thỏa thuận cần thiết để định hướng nhiệm kỳ Chủ tịch G20 sắp tới của Ấn Độ. Ấn Độ sẽ giữ chức Chủ tịch G20 từ ngày 1 tháng 12 năm 2022 đến ngày 30 tháng 11 năm 2023, với điểm nhấn là Hội nghị thượng đỉnh G20 tại Ấn Độ vào năm 2023. Ban Thư ký G20 được thành lập để xử lý các công việc liên quan đến nội dung, các vấn đề kỹ thuật, truyền thông, an ninh và các khía cạnh hậu cần của nhiệm kỳ Chủ tịch G20 của Ấn Độ. Ban Thư ký sẽ nhận chỉ đạo từ một Ủy ban do Thủ tướng đứng đầu và các thành viên bao gồm Bộ trưởng Tài chính, Bộ trưởng Nội vụ, Bộ trưởng Ngoại giao và G20 Sherpa, để đưa ra đường hướng cho nhiệm kỳ này.

[ĐỌC THÊM](#)



Celebrating  
Azadi Ka Amrit Mahotsav  
75 Years of  
India's Independence

Visit: [AmritMahotsav.MyGov.in](#)

## CÂU CHUYỆN TĂNG TRƯỞNG

- Báo cáo Tăng trưởng và Phát triển Kinh tế của Ấn Độ cho tháng Giêng
- Ấn Độ chuẩn bị cho thập kỷ công nghệ

## ẤN ĐỘ DIỆU KỲ

- Kaushambi
- Đại sứ tiễn du khách Việt Nam đến thăm các địa điểm Phật giáo



### Máy bay chiến đấu LCA Tejas tham dự Triển lãm Hàng không Singapore

Một phi đội gồm 44 thành viên của Lực lượng Không quân Ấn Độ (IAF) đã tham gia 'Triển lãm Hàng không Singapore-2022' được tổ chức từ ngày 15 đến ngày 18 tháng 2. Triển lãm Hàng không Singapore là sự kiện diễn ra hai năm một lần mang lại một nền tảng giúp Ngành Hàng không Toàn cầu giới thiệu các sản phẩm của họ. IAF đã cử chiến đấu cơ nội địa Tejas MK-I tham dự sự kiện cùng với các nước khác trên thế giới. Máy bay Tejas đã khiến khán giả say mê với màn trình diễn trên không ở tầm thấp, khả năng xử lý ưu việt cũng như tính cơ động. Sự tham gia của Lực lượng Không quân Ấn Độ tại Triển lãm Hàng không đã tạo cơ hội cho Ấn Độ trình diễn máy bay Tejas và giao lưu với các đối tác từ RSAF (Không quân Cộng hòa Singapore) và các lực lượng khác.



[ĐỌC THÊM](#)

### Tập trận MILAN 2022



Cuộc tập trận Đa phương MILAN mới nhất của Hải quân Ấn Độ được tổ chức trong 9 ngày từ 25 tháng 2 đến 4 tháng 3 tại Visakhapatnam. Tập trận MILAN 22 được tổ chức trong hai giai đoạn: giai đoạn tại bến cảng từ ngày 25 đến ngày 28 tháng 2 và giai đoạn trên biển từ ngày 01 đến ngày 04 tháng 3. Ấn Độ đang kỷ niệm 75 năm ngày độc lập vào năm 2022 và MILAN 22 mang đến cơ hội kỷ niệm cột mốc quan trọng này với bạn bè và đối tác của Ấn Độ. Chủ đề của cuộc tập trận MILAN 2022 là 'Tình bạn-Gắn kết-Hợp tác' nhằm mục đích đưa Ấn Độ trở thành

một cường quốc hàng hải có trách nhiệm với thế giới nói chung. Mục đích của cuộc tập trận là trau dồi các kỹ năng hoạt động, tiếp thu các quy trình và thực tiễn tốt nhất, đồng thời học thêm các lý thuyết trong lĩnh vực hàng hải thông qua một loạt hoạt động tương tác giữa các lực lượng hải quân. [Tàu hộ về tên lửa 016 Quang Trung](#), một chiến hạm lớp Gepard của Hải quân Nhân dân Việt Nam đã đến Visakhapatnam vào ngày 24 tháng 2 để tham gia tập trận MILAN 2022. Hải quân Nhân dân Việt Nam và Hải quân Ấn Độ thường xuyên trao đổi thông qua các cuộc tập trận song phương, thăm tàu & hợp tác đào tạo giúp nâng cao hiểu biết, khả năng tương tác và sự tin cậy giữa hai bên.

[ĐỌC THÊM](#)

### Ấn Độ tăng tốc sơ tán công dân khỏi Ukraine



Chính phủ Ấn Độ đã phát động "Chiến dịch Ganga" để đưa các sinh viên và công dân Ấn Độ hiện đang mắc kẹt tại các thành phố khác nhau trên khắp Ukraine về nước một cách an toàn. Thủ tướng Narendra Modi đã cử bốn Bộ trưởng cấp cao với tư cách là Đặc phái viên của ông tới các quốc gia láng giềng của Ukraine để giám sát hoạt động sơ tán. Một số chuyến bay của Ấn Độ, bao gồm cả máy bay vận tải C-17 của Lực lượng Không quân Ấn Độ, đã được triển khai cho hoạt động sơ tán công dân. Tính đến ngày 5 tháng 3, hơn 17.000 công dân Ấn Độ đã rời khỏi biên giới Ukraine theo khuyến cáo của các Đại sứ quán Ấn Độ, và hơn 13.300 công dân đã được đưa về Ấn Độ bằng 63 chuyến bay của Chiến dịch Ganga. Chính phủ Ấn Độ cam kết sẽ sơ tán toàn bộ công dân Ấn Độ ở Ukraine một cách an toàn.

[ĐỌC THÊM](#)

## CÂU CHUYỆN TĂNG TRƯỞNG CỦA ẤN ĐỘ

### GÓC ĐẠI SỨ QUÁN

- Đại sứ thăm thành phố Hồ Chí Minh
- Đại sứ khánh thành dự án nước sinh hoạt tại tỉnh Tiền Giang
- Đại sứ tham dự một số hội thảo về kiến trúc đền thờ Ấn Độ
- Đại sứ quán tổ chức Hội thảo Xúc tiến Thương mại về Gia vị
- Đại sứ mời các sinh viên Việt Nam chọn Ấn Độ là điểm đến sau đại học



### Báo cáo Tăng trưởng và Phát triển Kinh tế của Ấn Độ cho tháng Giêng



Trong năm 2022-23, GDP của Ấn Độ dự kiến sẽ tăng 8,0-8,5% nhờ tỷ lệ phủ vắc-xin cao, thành tựu từ các cải cách bên cung ứng, nới lỏng quy định, tăng trưởng xuất khẩu lành mạnh và không gian tài chính sẵn có để tăng chi tiêu vốn. Bà Nirmala Sitharaman, Bộ trưởng Tài chính và Các vấn đề Doanh nghiệp, đã tuyên bố rằng năm tới là thời điểm thuận lợi để thu hút đầu tư vào khu vực tư nhân, với hệ thống tài chính sẵn sàng hỗ trợ sự hồi sinh của nền kinh tế. Dự báo tăng trưởng cho năm 2022-23 dựa trên tiền đề rằng sẽ không có sự gián đoạn kinh tế nghiêm trọng nào liên quan đến đại dịch nữa, dự báo sẽ có thử thách và các ngân hàng trung ương lớn sẽ rút tiền trên thế giới một cách tương đối có trật tự. Vào tháng 1 năm 2022, các chỉ số chính sau đây cho thấy kinh tế được cải thiện:

- Tiêu dùng tư nhân ở mức 57,5% GDP danh nghĩa cho năm tài chính 2022, cho thấy điều này đang trở thành động lực tăng trưởng vĩ mô.
- Trong tháng 12 năm 2021, chỉ số sản lượng của tám ngành tăng 3,8% so với tháng 12 năm 2020, cho thấy hoạt động kinh tế đang quay trở lại.
- Trong tháng 11, lưu lượng hàng hóa bằng đường hàng không tăng 6,15% so với cùng kỳ năm trước thể hiện mức tăng của vận chuyển hàng không và hoạt động giao thông vẫn được duy trì.
- Xuất khẩu hàng hóa tăng lên 299,74 tỷ USD trong tháng 4 đến tháng 12 năm 2021 (tăng trưởng 48,85% so với cùng kỳ năm ngoái), nhờ hoạt động mạnh mẽ của các ngành quan trọng như kỹ thuật, xăng dầu, đá quý và đồ trang sức và hóa chất.
- Trong quý 2 năm tài chính 2022, FDI ròng vào Ấn Độ đạt 13,5 tỷ USD, so với 23,4 tỷ USD trong quý 2 năm tài chính 2021.



[ĐỌC THÊM](#)

### Ấn Độ chuẩn bị cho thập kỷ công nghệ

Ngành Công nghệ Ấn Độ dự kiến sẽ chứng kiến mức tăng trưởng trên 15% trong năm tài chính 2022, theo Đánh giá Chiến lược 2022 của Hiệp hội Quốc gia các Công ty Phần mềm & Dịch vụ (NASSCOM). Đánh giá trình bày các xu hướng chính định hình năm 2021 và triển vọng của ngành này:

- Ngành công nghệ Ấn Độ đã vượt mốc doanh thu 200 tỷ USD, đạt doanh thu 227 tỷ USD trong năm tài chính 2022, chứng kiến doanh thu tăng thêm 30 tỷ USD trong năm với tốc độ tăng trưởng tổng thể là 15,5%.
- Xuất khẩu (bao gồm cả phần cứng) ghi nhận mức tăng trưởng 17,2% với doanh thu đạt 178 tỷ USD, chiếm hơn 51% tổng xuất khẩu dịch vụ của Ấn Độ.
- Doanh thu nội địa của ngành công nghệ ghi nhận mức tăng trưởng cao hơn 1,2 lần so với năm 2019, đạt khoảng 50 tỷ USD. Thương mại điện tử ghi nhận mức tăng trưởng 39% đạt 79 tỷ đô la trong năm 2021-22.
- Ngành này cũng đã thực hiện hơn 290 vụ sáp nhập và mua bán M&A tập trung trong lĩnh vực kỹ thuật số.
- Ấn Độ tiếp tục là trung tâm khởi nghiệp lớn thứ 3 trên thế giới với hơn 25.000 công ty khởi nghiệp trong lĩnh vực công nghệ và ghi nhận 42 công ty kỳ lân mới và 11 đợt IPO vào năm 2021.
- Ngành này cũng đặt mục tiêu đầy tham vọng là đạt 350 tỷ USD vào năm 2026, tăng trưởng với tốc độ 11-14%.



[ĐỌC THÊM](#)

## ẤN ĐỘ DIỆU KỲ



### Kaushambi

Tọa lạc tại bang Uttar Pradesh và nằm cách Kanpur khoảng 200 km, Kaushambi được cho là nơi Đức Phật đã ở lại và thuyết giảng vào năm thứ sáu và năm thứ chín sau khi ngài giác ngộ. Nơi này nổi tiếng là một trung tâm học cao cho các Phật tử và được cho là một trong những thành phố thịnh vượng nhất vào thời đó.

Theo cuốn sách Phật giáo nổi tiếng *Aguttar Nikaya* (Kinh Tăng Chi Bộ), Kaushambi được thành lập bởi Kushamb, một vị vua của triều đại Chandra, và là một trong 16 *mahajanapadas* (các vương quốc lớn) của Ấn Độ cổ đại. Tàn tích của Pháo đài Udayan là bằng chứng về việc thành phố từng là một trung tâm học thuật và một số đồ tạo tác có từ thời hoàng đế Ashoka cũng đã được khai quật ở đây. Thành phố được bao quanh bởi một bức tường thành, hào và một khối lượng lớn gạch ngói, cho thấy mật độ dày đặc của các kiến trúc bên trong. Nơi này cũng từng là một trung tâm thương mại lớn trong thời kỳ Phật giáo. Ngày nay, Kaushambi hấp dẫn nhiều du khách bởi các địa điểm tâm linh ngoài các di tích khảo cổ phong phú.

[ĐỌC THÊM](#)

### Đại sứ tiễn du khách Việt Nam đến thăm các địa điểm Phật giáo

Đại sứ Pranay Verma đã tiễn một đoàn du khách Việt Nam đi du lịch đến các địa điểm Phật giáo của Ấn Độ bằng chuyến bay thuê của hãng IndiGo vào ngày 28 tháng 2 năm 2022. Phật giáo luôn là sợi dây kết nối tuyệt vời giữa hai quốc gia. Trong những ngày gần đây, hơn 200 du khách từ Việt Nam đã sang Ấn Độ hành hương lễ Phật. Khi Ấn Độ mở cửa du lịch, chúng tôi hoan nghênh những người bạn từ Việt Nam đến thăm Ấn Độ Diệu Kỳ!



[ĐỌC THÊM](#)



## EMBASSY'S CORNER

### Đại sứ thăm thành phố Hồ Chí Minh

WARMLY WELCOME  
H.E MR. PRANAY VERMA, AMBASSADOR  
EXTRAORDINARY AND PLENIPOTENTIARY  
OF INDIA TO VIET NAM



Trong chuyến thăm thành phố Hồ Chí Minh, Đại sứ Pranay Verma đã gặp Chủ tịch Ủy ban Nhân dân Thành phố, Ông Phan Văn Mãi ngày 18 tháng 2, và điếm lại mối quan hệ hợp tác đang phát triển giữa Ấn Độ và Thành phố Hồ Chí Minh. Hai bên nhất trí sẽ phục hồi các hoạt động trao đổi song phương trong giai đoạn hậu COVID bằng cách tăng cường quan hệ thương mại, đầu tư và du lịch, đồng thời xác định các hợp tác mới trong nền kinh tế kỹ thuật số, giáo dục, chăm sóc sức khỏe và đổi mới. Hai bên đồng ý cùng tổ chức một số sự kiện trong năm 2022 để kỷ niệm 50 năm Quan hệ Ngoại giao Ấn Độ-Việt Nam và kỷ niệm 75 năm Ngày Độc lập của Ấn Độ, đồng thời cũng nhấn mạnh những đóng góp của cộng đồng người Ấn Độ tại Thành phố Hồ Chí Minh trong việc thúc đẩy hợp tác song phương, kể cả trong thời kỳ khó khăn của đại dịch COVID-19. Tổng Lãnh sự Ấn Độ tại Thành phố Hồ Chí Minh, Tiến sĩ Madan Mohan Sethi đã tham gia cùng Đại sứ trong buổi gặp mặt.

[XEM THÊM](#)





## Đại sứ khánh thành dự án nước sinh hoạt tại tỉnh Tiền Giang

Đại sứ Pranay Verma đã cùng Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Tiền Giang, Ông Nguyễn Văn Vĩnh khánh thành Dự án Tác động nhanh (QIP) lắp đặt hệ thống đường ống dẫn nước dài gần 5 km cung cấp nước sạch cho người dân xã Đông Thạnh, huyện Gò Công Tây vào ngày 18 tháng 2. Dự án sẽ mang lại nguồn nước sạch cho hơn 250 hộ dân. Trong bài phát biểu tại sự kiện, Đại sứ mô tả dự án là một ví dụ về quan hệ đối tác phát triển hướng tới con người giữa hai nước. Dự án là một phần của hai dự án QIP do Chính phủ Ấn Độ thực hiện gần đây tại tỉnh Tiền Giang để giải quyết những lo ngại về tình trạng khan hiếm nước nghiêm trọng đang phổ biến ở Khu vực Đồng bằng sông Cửu Long của Việt Nam. Dự án QIP còn lại là xây dựng các hồ chứa nước mưa để cung cấp nước sạch cho người dân huyện Tân Phú Đông của tỉnh. Sau sự kiện khai mạc, Đại sứ và Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Tiền Giang đã tổ chức buổi làm việc để xác định các lĩnh vực hợp tác mới với tỉnh Tiền Giang trong các lĩnh vực thương mại, đầu tư, du lịch, phát triển nguồn nhân lực, kinh tế số, giáo dục và giao lưu văn hóa.



[XEM THÊM](#)

## Đại sứ tham dự một số hội thảo về kiến trúc đền thờ Ấn Độ



Đại sứ quán Ấn Độ và Trung tâm Văn hóa Swami Vivekananda (SVCC) tại Hà Nội đã tổ chức Hội thảo trực tuyến về "Kiến trúc đền thờ Ấn Độ và các đền tháp Chăm" vào ngày 25 tháng 2. Hội thảo nằm trong chuỗi sự kiện kỷ niệm 75 năm Ngày Độc lập Ấn Độ (Azadi Ka Amrit Mahotsav) cũng như Kỷ niệm 50 năm Quan hệ Ngoại giao Ấn Độ - Việt Nam. Trong bài phát biểu khai mạc, Đại sứ Pranay Verma nhấn mạnh kiến trúc đền thờ là biểu hiện của mối liên kết văn hóa và văn minh hàng thế kỷ giữa Ấn Độ và Việt Nam. Khách mời của hội thảo, Tiến sĩ Lê Đình Phụng, Nguyên Trưởng phòng Nghiên cứu Khảo cổ học Lịch sử, Viện Khảo cổ học, Viện Khoa học Xã hội Việt Nam, trình bày chi tiết về cảm hứng văn hóa Ấn Độ trong kiến trúc đền tháp Chăm.



Đại sứ Pranay Verma cũng tham gia trực tuyến Hội thảo về Kiến trúc Đền thờ - "DEVĀYATANAM - Cuộc phiêu lưu của Kiến trúc Đền thờ Ấn Độ" do Viện Khảo cổ học Ấn Độ (ASI) tổ chức vào ngày 25-26 tháng 2 tại di tích lịch sử Hampi ở Karnataka, Ấn Độ như một phần của lễ kỷ niệm 75 năm Ngày Độc lập Ấn Độ (Azadi Ka Amrit Mahotsav). Đại sứ nhấn mạnh vai trò quan trọng của ASI trong việc thúc đẩy nhận thức của cộng đồng về mối liên kết văn minh và văn hóa giữa Ấn Độ và Việt Nam thông qua các dự án bảo tồn các di tích Chăm tại Di sản Thế giới Mỹ Sơn ở miền Trung Việt Nam.

[XEM THÊM](#)

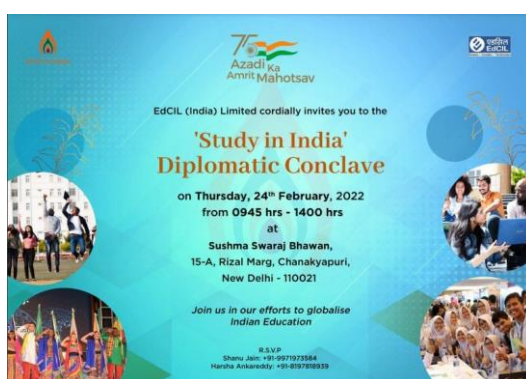


## Đại sứ quán tổ chức Hội thảo Xúc tiến Thương mại về Gia vị



Đại sứ quán Ấn Độ phối hợp với Ủy ban Gia vị Ấn Độ và Cục Xúc tiến Thương mại Việt Nam tổ chức hội thảo trực tuyến về xúc tiến thương mại trong lĩnh vực gia vị và gặp gỡ doanh nghiệp vào ngày 23 tháng 2. Trong bài phát biểu khai mạc, Đại sứ Pranay Verma nhấn mạnh khả năng phục hồi của thương mại song phương giữa Ấn Độ và Việt Nam, được cho là đã đạt 13 tỷ USD vào năm 2021 bất chấp sự gián đoạn của đại dịch COVID-19. Đại sứ đã xác định những tiềm năng hiện có và tiềm năng mới ở Việt Nam đối với các nhà xuất khẩu gia vị của Ấn Độ. Đại sứ cũng đề nghị các doanh nghiệp Việt Nam nên tận dụng nền tảng trực tuyến [spicexchangeindia.com](http://spicexchangeindia.com) do Ủy ban Gia vị Ấn Độ tạo ra để kết nối với các bên liên quan và đối tác của Ấn Độ. Hơn 100 công ty kinh doanh gia vị từ Ấn Độ và Việt Nam đã tham gia hội thảo trực tuyến này.

[XEM THÊM](#)



## Đại sứ mời các sinh viên Việt Nam chọn Ấn Độ là điểm đến sau đại học

Đại sứ Pranay Verma đã tham gia trực tuyến hội nghị "Du học Ấn Độ" được tổ chức vào ngày 24 tháng 2 tại New Delhi với chủ đề "Quốc tế hóa Giáo dục Đại học Ấn Độ" và nhấn mạnh tiềm năng thúc đẩy Ấn Độ trở thành điểm đến cho giáo dục đại học của sinh viên Việt Nam. Sự kiện được tổ chức để đánh dấu Lễ Kỷ niệm 75 năm Ngày Độc lập Ấn Độ (Azadi Ka Amrit Mahotsav).

[XEM THÊM](#)